



**RENCONTRE THÉMATIQUE
CONGRÈS DE LA DGC
24 NOVEMBRE 2017**

PROJET: « JE SUIS INVITÉE. ET TOI? »

Réseaux multiplicateurs

Johanne Lessard inf. ASI
Coordonnatrice professionnelle du PQDCS à Montréal

Le projet « Je suis invitée. Et toi? » a été rendu possible au financement de l'Agence de la santé publique du Canada

PLUS FORT
AVEC VOUS

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
du Centre-Sud-
de-l'Île-de-Montréal

Québec 

Objectifs de la rencontre

- Présenter les activités réalisées pour agir sur les barrières à la participation des femmes au PQDCS effectuées dans le cadre du volet réseau multiplicateur.
- Échanger sur les difficultés de la pérennisation des réseaux multiplicateurs et sur les facteurs facilitant et nuisant à la création des réseaux multiplicateurs.

Récapitulation de la démarche de planification avant le projet

Tournée des CSSS

1. État des connaissances
(portraits locaux, données complémentaires, données manquantes, expérience des intervenants sur le territoire)
2. Identifier les barrières des groupes cibles
(les femmes – les professionnels de la santé – l'organisation des services)
3. Établir et segmenter les publics cibles
4. Valider ce qu'on attend des publics cibles
5. Adapter les messages
6. Valider les **interventions efficaces**
(pertinentes à l'atteinte des objectifs)
7. Vérifier les interventions déjà réalisées et les interventions à développer
8. Identifier les partenaires/ressources actuels et potentiels

Les grands constats de la tournée : barrières à la faible participation

- Fort taux d'immigrantes (plus spécifiquement les moins de 10 ans)
- Minorités linguistiques (anglophones et allophones)
- Niveau de scolarisation (littératie)
- Faible revenu
- Femmes vivant seules
- Femmes plus âgées
- Méconnaissance du PQDCS et de ses avantages
- Difficultés à comprendre les différents outils (lettres, formulaire de transmission des données, dépliants, etc.)
- Peur (mammographie, cancer, etc.)
- Difficultés d'accès à un médecin de famille

Campagne de marketing social

Concevoir une démarche multistratégique de marketing social et de communication qui chapeaute la planification et la réalisation des différentes activités du projet

- Des messages clés adaptés, valider le langage auprès des organismes
- Un axe de communication pour guider la réalisation des activités **COMPRENDRE, AGIR, SOUTENIR**
- Des outils de communication adaptés aux femmes à faible niveau de littératie
- Des activités de transfert des connaissances

Nouvelle image (branding)



Une image régionale qui représente la diversité culturelle des femmes montréalaises.

Des images pour les femmes des diverses communautés ethnoculturelles ciblées par le projet.



Outils adaptés à un faible niveau de littératie : Une seconde version de la lettre de prescription

Pérennisation des outils



COMMENT PASSER MA MAMMOGRAPHIE ?

Je suis toujours libre de décider si je veux passer ma mammographie.

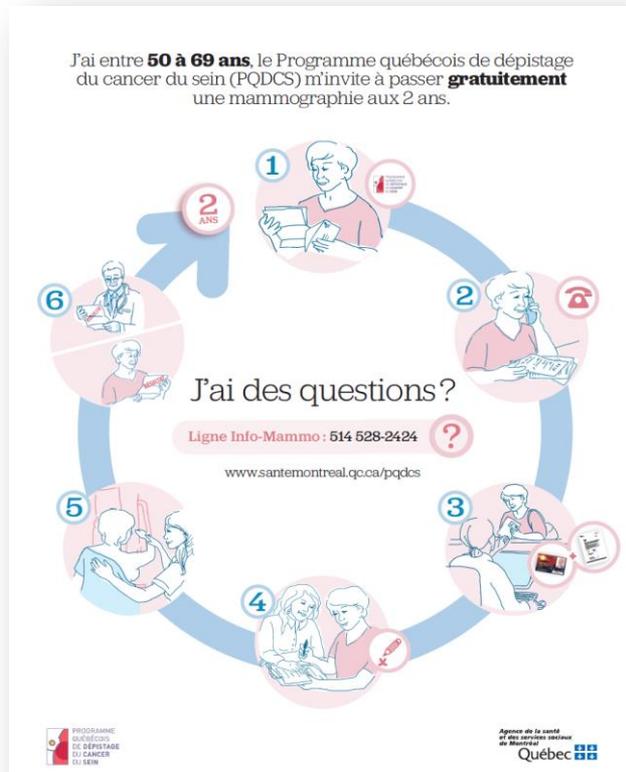
- 1 JE TÉLÉPHONE POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS dans une clinique de radiologie reconnue pour faire des mammographies de dépistage.**
La liste et les coordonnées des cliniques sont avec ma prescription médicale ci-jointe.
- 2 À MON RENDEZ-VOUS, J'APPORTE :**
 - Ma prescription médicale (ma lettre)
 - Ma carte d'assurance maladie
- 3 JE SIGNE LE FORMULAIRE DE CONSENTEMENT**
Le formulaire de consentement me permettra :
 - de recevoir mes résultats à la maison.
 - de recevoir une nouvelle prescription médicale (lettre) dans 2 ans.
- 4 JE PASSE MA MAMMOGRAPHIE**
Ma mammographie est gratuite.
Mon médecin de famille recevra le résultat de ma mammographie. Si je n'ai pas de médecin de famille, la clinique enverra mon résultat à un médecin qui fera le suivi.

J'AI DES QUESTIONS ?
Une professionnelle de la santé me répondra

Ligne Info-Mammo : 514 528-2424

Outils adaptés à un faible niveau de littératie :

Le pictogramme



La difficulté des femmes à comprendre le cheminement au PQDCS peut créer des inégalités sociales de santé quant à l'accessibilité à la détection précoce du cancer du sein.

Soutenir les femmes dans leur compréhension du cheminement au PQDCS par des images simplifiées. Ces images ont aussi été validées en focus-groups et par une experte en littératie.

Les messages clés traduits en plusieurs langues

- La mammographie de dépistage permet de détecter un cancer tôt, c'est-à-dire, quand il est trop petit pour pouvoir le trouver soi-même ;
- La mammographie de dépistage s'effectue alors que je n'ai pas de problème au sein ;
- La mammographie de dépistage est gratuite ;
- La lettre d'invitation équivaut à une prescription médicale personnalisée signée par un médecin ;
- Téléphonnez pour prendre rendez-vous dans une clinique radiologique reconnue pour faire des mammographies de dépistage ;
- Votre médecin de famille recevra le résultat de votre mammographie, si vous n'avez pas de médecin de famille, la clinique enverra votre résultat à un médecin qui fera le suivi.

Rôle des organismes communautaires concernant la promotion du PQDCS

- Réaliser des projets locaux conjointement avec les CSSS et/ou la DRSP
- Participer à la diffusion de l'information et des outils sur le PQDCS en tenant compte de leurs missions et de leurs publics cibles
- Participer à la création des réseaux multiplicateurs pour les femmes ciblées par le PQDCS

Réseau multiplicateur

➤ Communauté chinoise

Marraine : **Kaimei Zhang**

Organisme d'accueil et partenaire : ***Service à la Famille Chinoise du Grand Montréal***

➤ Communauté haïtienne

Marraine : **Marie-Hélène Luly**

Organisme d'accueil et partenaire : ***La Maison d'Haïti***

➤ Communauté arabophone

Marraine : **Mona Bahtit**

Organisme partenaire : ***Concertation-femme***

Communauté d'Asie méridionale

Marraine : **Mona Bahtit**

Organisme d'accueil et partenaire : ***Centre communautaire des femmes sud-asiatiques***

Réseau multiplicateur

- **Réseau multiplicateur** : Réseau de partenaires et d'acteurs outillés adéquatement pour promouvoir la mammographie de dépistage dans les communautés ciblées.
- **Marraine** : Responsable de la mise sur pied et de la création d'un réseau multiplicateur dans une communauté ciblée. Responsable de la formation des pairs éducatrices. Son rôle consiste aussi à faire une liste et une cartographie des organismes communautaires et des lieux de diffusion potentiels de la communauté.
- **Agentes multiplicatrices ou pairs éducatrices** : Personnes crédibles dans la communauté. Connaissances linguistiques et culturelles de la communauté. Véhiculent de l'information adaptée et travaillent avec la trousse d'outils. Idéalement, les pairs éducatrices seront présentes dans chacun des organismes ciblés et d'autres seraient identifiés dans différents milieux (Ex : Salon de coiffure, banque alimentaire, commerces ethniques, etc.).

Réseau multiplicateur

- Activités de promotion, formations, ateliers
- Formation des pairs éducatrices
- Accompagnement en CDD
- Liens organismes CSSS et partenariats
- Recrutement de médecins volontaires de diverses origines ethnoculturelles
- Lignes téléphoniques

Lignes multilingues :



Pour de l'information en :
Mandarin / 中文
514 861-5244



Pour de l'information en :
Arabe / عربي
514 336-3733



Pour de l'information en :
Créole / Kreyòl
514 953-1005



Pour de l'information en :
Langues Sud Asiatiques :
514 528-8812

Légende du mapping



Nombre d'individus selon le réseau par CSSS

Moins de 5 5 à 9 10 et plus

Lieu de diffusion des outils



Leader de la communauté



Média



Paire éducatrice



Partenaire ONG



Médecin



Réseau Haïtien

RÉSEAU MULTIPLICATEUR HAÏTIEN / PQDCS - PORTRAIT PRÉLIMINAIRE (15 AVRIL 2014)

Projet : « Je suis invitée. Et toi ? »

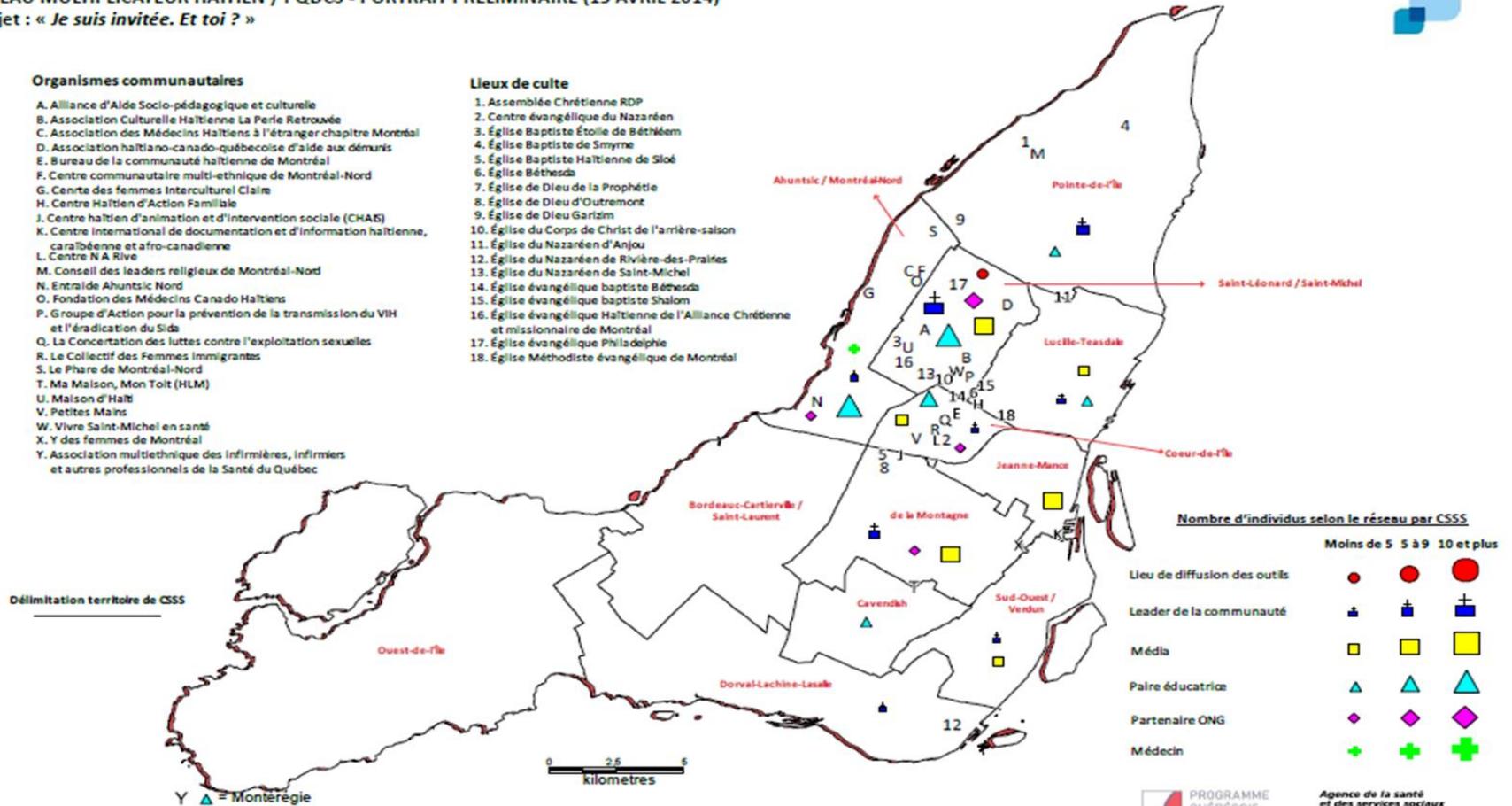


Organismes communautaires

- A. Alliance d'Aide Socio-pédagogique et culturelle
- B. Association Culturelle Haïtienne La Perle Retrouvée
- C. Association des Médecins Haïtiens à l'étranger chapitre Montréal
- D. Association haïti-no-cana-do-québécoise d'aide aux démunis
- E. Bureau de la communauté haïtienne de Montréal
- F. Centre communautaire multi-ethnique de Montréal-Nord
- G. Centre des femmes Interculturel Claire
- H. Centre Haïtien d'Action Familiale
- J. Centre haïtien d'animation et d'intervention sociale (CHAS)
- K. Centre international de documentation et d'information haïtienne, caribéenne et afro-canadienne
- L. Centre N.A. Rive
- M. Conseil des leaders religieux de Montréal-Nord
- N. Entralide Ahuntsic Nord
- O. Fondation des Médecins Canado Haïtiens
- P. Groupe d'Action pour la prévention de la transmission du VIH et l'éradication du Sida
- Q. La Concertation des luttes contre l'exploitation sexuelle
- R. Le Collectif des Femmes Immigrantes
- S. Le Phare de Montréal-Nord
- T. Ma Maison, Mon Toit (HLM)
- U. Maison d'Haïti
- V. Petites Mains
- W. Vivre Saint-Michel en santé
- X. Y des femmes de Montréal
- Y. Association multiethnique des infirmières, infirmiers et autres professionnels de la Santé du Québec

Lieux de culte

- 1. Assemblée Chrétienne RDP
- 2. Centre évangélique du Nazaréen
- 3. Église Baptiste Étoile de Béthléem
- 4. Église Baptiste de Smyrne
- 5. Église Baptiste Haïtienne de Siloé
- 6. Église Béthesda
- 7. Église de Dieu de la Prophétie
- 8. Église de Dieu d'Outremont
- 9. Église de Dieu Garzim
- 10. Église du Corps de Christ de l'arrière-saison
- 11. Église du Nazaréen d'Anjou
- 12. Église du Nazaréen de Rivière-des-Prairies
- 13. Église du Nazaréen de Saint-Michel
- 14. Église évangélique baptiste Béthesda
- 15. Église évangélique baptiste Shalom
- 16. Église évangélique Haïtienne de l'Alliance Chrétienne et missionnaire de Montréal
- 17. Église évangélique Philadelphie
- 18. Église Méthodiste évangélique de Montréal

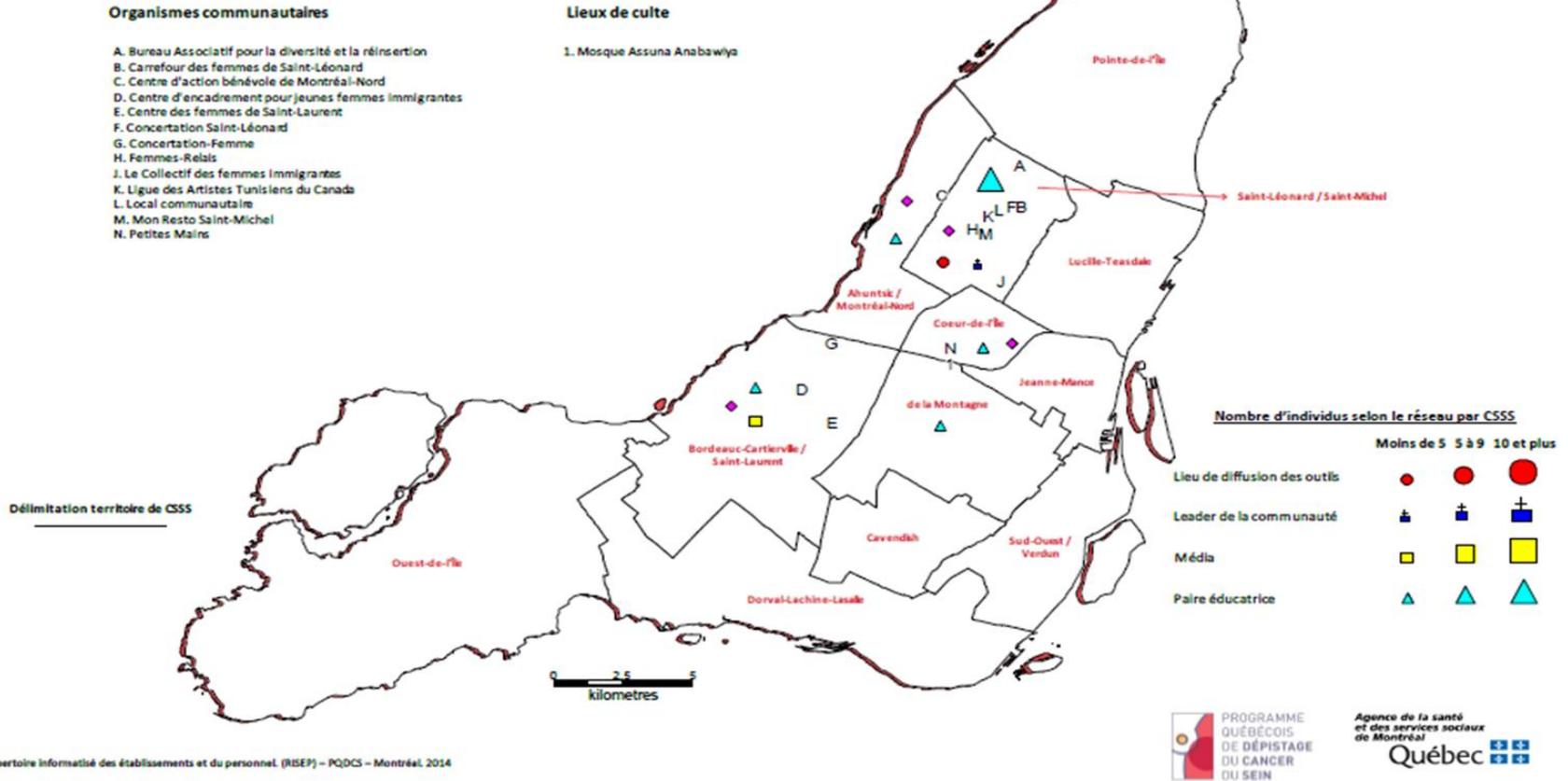


Source : Répertoire Informatisé des Établissements et du Personnel (RISEP) – PQDCS – Montréal, 2014



Réseau arabophone

RÉSEAU MULTIPLICATEUR ARABE / PQDCS - PORTRAIT PRÉLIMINAIRE (15 AVRIL 2014)
 Projet : « Je suis invitée. Et toi ? »



Réseau Asie méridionale

RÉSEAU MULTIPLICATEUR ASIE MÉRIDIONALE / PQDCS - PORTRAIT PRÉLIMINAIRE (15 AVRIL 2014)

Projet : « Je suis invitée. Et toi ? »

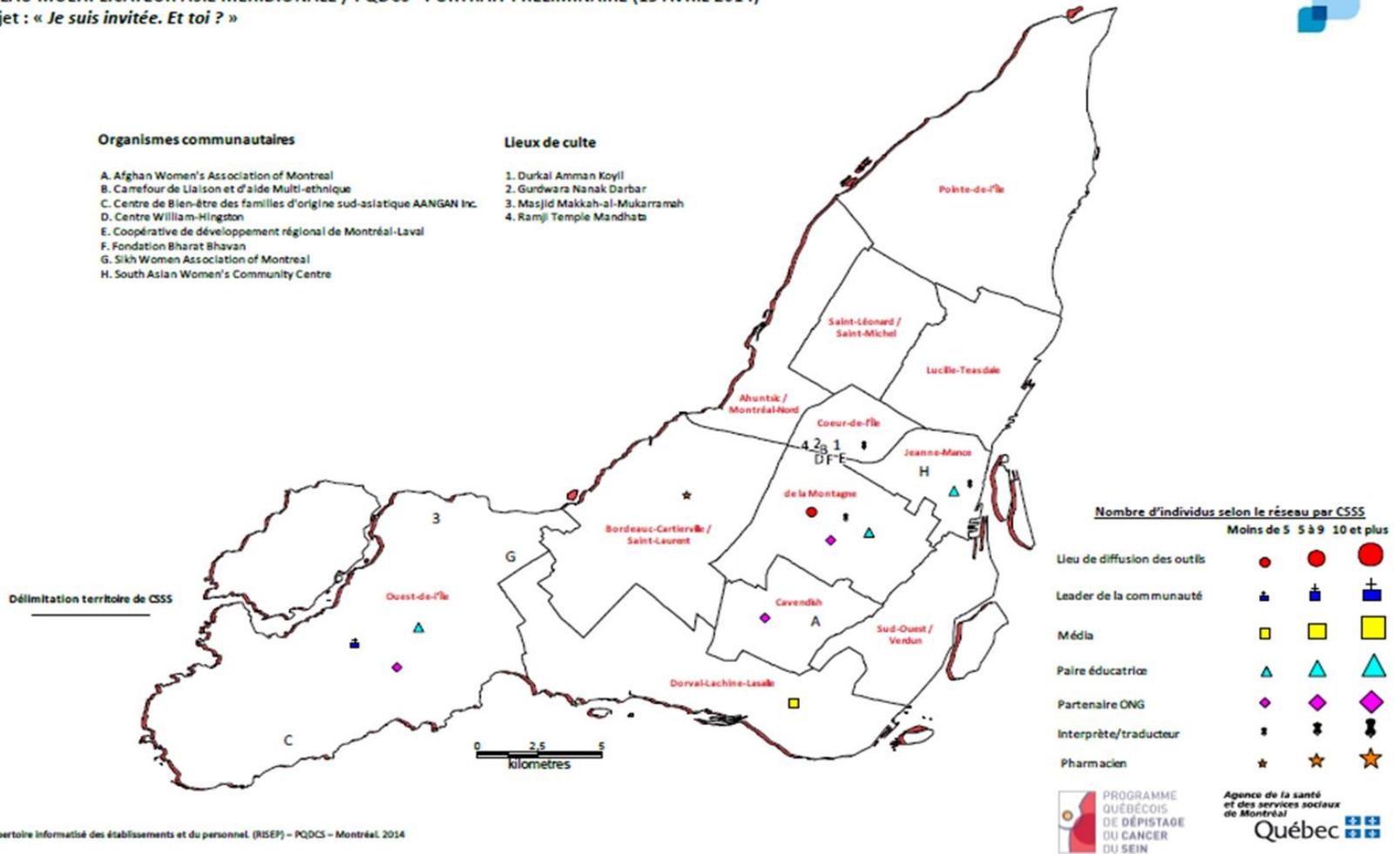


Organismes communautaires

- A. Afghan Women's Association of Montreal
- B. Carrefour de Liaison et d'aide Multi-ethnique
- C. Centre de Bien-être des familles d'origine sud-asiatique AANGAN Inc.
- D. Centre William-Hingston
- E. Coopérative de développement régional de Montréal-Laval
- F. Fondation Bharat Bhavan
- G. Sikh Women Association of Montreal
- H. South Asian Women's Community Centre

Lieux de culte

- 1. Durka! Amman Koyil
- 2. Gurdwara Nanak Darbar
- 3. Masjid Makkah-al-Mukarramah
- 4. Ramji Temple Mandhata



Source : Répertoire informatisé des établissements et du personnel, (RISEP) – PQDCS – Montréal, 2014



Réseau chinois

RÉSEAU MULTIPLICATEUR CHINOIS / PQDCS – PORTRAIT PRÉLIMINAIRE (15 AVRIL 2014)

Projet : « Je suis invitée. Et toi ? »

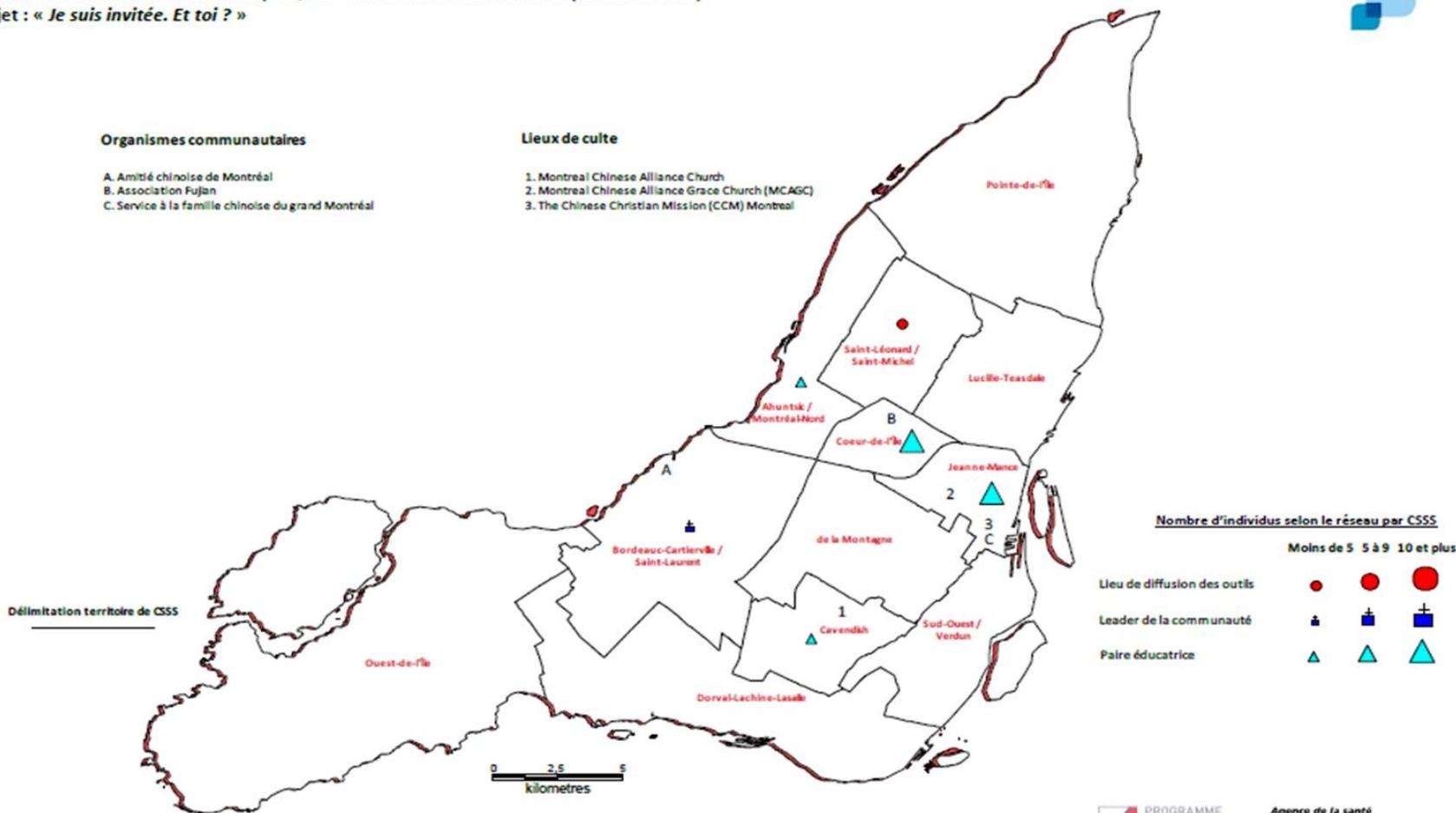


Organismes communautaires

- A. Amitié chinoise de Montréal
- B. Association Fujian
- C. Service à la famille chinoise du grand Montréal

Lieux de culte

- 1. Montreal Chinese Alliance Church
- 2. Montreal Chinese Alliance Grace Church (MCAGC)
- 3. The Chinese Christian Mission (CCM) Montreal



Nombre d'individus selon le réseau par CSSS

Moins de 5 5 à 9 10 et plus

Lieu de diffusion des outils			
Leader de la communauté			
Paire éducatrice			

Source : Répertoire Informatisé des établissements et du personnel. (RISEP) – PQDCS – Montréal, 2014



Réseau multiplicateur

Barrière : *Incompréhension des procédures et des modes de fonctionnement des différents partenaires*

Facilitant : *Autonomie et flexibilité*

Réseau multiplicateur

Barrière : *Nécessité d'incitatif à la collaboration*

Facilitant : *Collaboration et liens avec les intervenants*

Réseau multiplicateur

Barrière : *Délais dans les outils et manque de temps*

Facilitant : *Approche culturellement adaptée et maîtrise de la langue*

Réseau multiplicateur : constats généraux

Trois constats peuvent être tirés de l'expérience des réseaux multiplicateurs :

- 1) La sensibilité ethnoculturelle : l'importance d'avoir des compétences et de vouloir apprendre à s'adapter d'un point de vue ethnoculturel pour agir au sein des communautés ciblées.
- 2) La littératie « friendly » : l'importance d'adapter nos outils et notre discours aux femmes à qui l'on s'adresse.
- 3) La force du réseautage et des partenaires sur le terrain : sans eux, déployer un tel réseau de promotion est impossible.

L'APRÈS PROJET : QU'AVONS-NOUS FAIT ?

PLUS FORT
AVEC VOUS

*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
du Centre-Sud-
de l'Île-de-Montréal*

Québec 

Question 1 de l'équipe du projet avec les partenaires

Quelles activités du projet régional souhaitons-nous maintenir après 2014 (fin du projet) ?

(haïtienne, arabophone, chinoise, Asie méridionale)

Question 2 de l'équipe du projet et des partenaires

Quels sont les nouveaux réseaux multiplicateurs que nous aimerions développer et quelles sont les femmes ciblées par ces réseaux ?

Ex : autres communautés ethnoculturelles
femmes âgées, handicapées, autres.

Conclusion

Projet reproductible et pourrait s'adresser à d'autres problématiques si :

- Créer un lien de confiance avec des OC
- Avoir des messages clés et des outils pour les agentes multiplicatrices dans leurs langues
- Reconnaître leur travail
- Avoir une personne ressource dans l'organisme communautaire pour soutenir les agentes multiplicatrices
- Former les agentes multiplicatrices et bien expliquer leur rôle.
- Avoir un financement minimal pour une responsable dans l'organisme
- Avoir une ouverture d'esprit, car les OC connaissent bien leur communauté et ne travaillent pas comme nous.
- Avoir une ressource régionale avec un minimum d'une journée semaine pour aider les OC et faire du démarchage pour d'autres OC

Essayer de traduire ...

- 1, 随着年龄增长, 所有女性都有可能受到乳腺癌的侵扰,
- 2, 有些女性害怕去做检查, 但其实这个筛查是很简单的而且是免费的。
- 3, 我们在魁北克其实很幸运, 有些国家可能根本就没有这种乳腺筛查项目。

Merci!

www.santemontreal.qc.ca/pqdcs

